



# Editions Traverse

*dirigées par Daniel Simon*

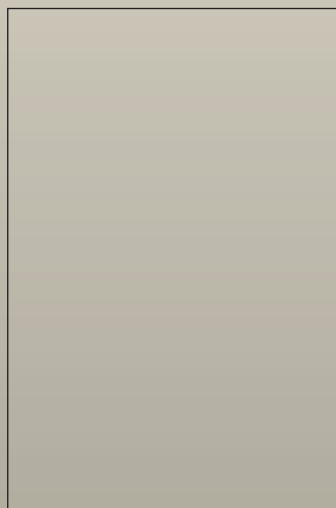
86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles

danielsimonedit@gmail.com

www.traverse.be

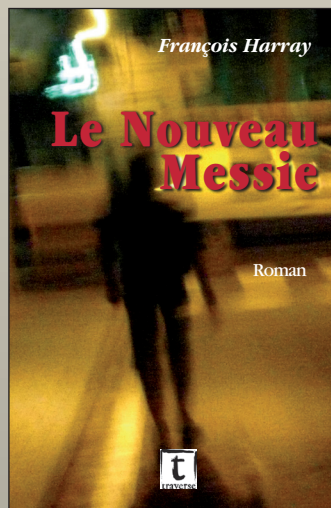


**Editions Traverse**  
Collection Lentement



*Christiane Levêque*  
**Ravaudages**

■ xxx p. ■ xxx €  
ISBN : 978-2-93078-316-1 ■ 2017



*François Harray*

## Le Nouveau Messie

Roman

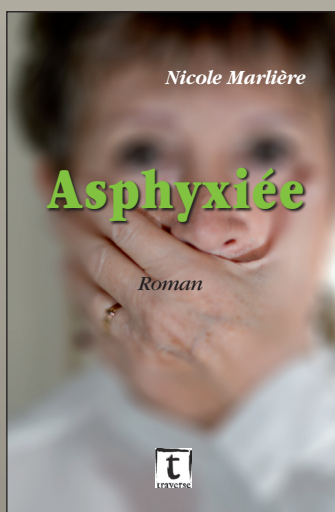
*François Harray*  
**Le Nouveau Messie**

Gabriel est un *tamponné de la vie* incapable de dire non... Son besoin d'amour est insatiable ! Une prophétie délirante va faire de lui... le Nouveau Messie.

Ce *handicap* va le confronter à des situations incongrues pouvant déraiper jusqu'aux plus extrêmes compromissions. Là où les frontières de la morale s'estompent jusqu'à la fange.

Jusqu'où va-t-il accepter de s'écraser ? Va-t-il pouvoir conjurer cette prophétie dont il est victime ?

■ 126 p. ■ 13 €  
ISBN : 978-2-93078-315-4 ■ 2017



*Nicole Marlière*

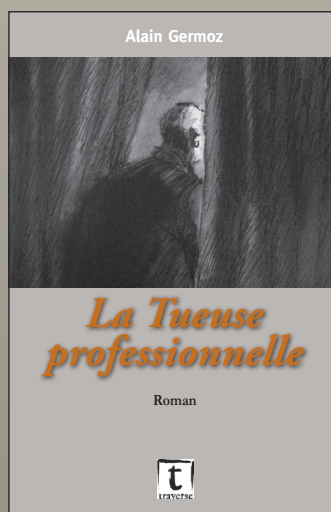
## Asphyxiée

Roman

*Nicole Marlière*  
**Asphyxiée**

C'est l'histoire forte et dure d'une femme de 49 ans, en état de détresse physique profonde. Dans l'hôpital où elle attend des soins importants, la peur lève la tête... Va-t-elle rencontrer un médecin à l'écoute et une équipe soignante compétente ? Dans ce premier roman, Nicole Marlière transforme dans un texte intense une expérience-limite. Un roman fort sur l'épreuve de la maladie traversé d'humour, d'amour, de sensualité ; un texte critique et généreux.

■ 186 p. ■ 18 €  
ISBN : 978-2-93078-313-0 ■ 2015



Alain Germoz

## La Tueuse professionnelle

Roman

*Alain Germoz*  
**La Tueuse professionnelle**

*La Tueuse professionnelle* est le dernier texte de l'écrivain anversois Alain Germoz. Ce livre conte l'histoire incroyable des relations entre l'auteur et deux femmes étranges – toutes deux criminelles – avec lesquelles il échangea de longues réflexions sur l'art et la littérature. Décédé en juin 2013, Alain Germoz a laissé un nombre considérable de notes et de manuscrits dans lesquels ses amis ont puisé la matière du présent ouvrage.

■ 288 p. ■ 22 €  
ISBN : 978-2-93078-308-6 ■ 2015



*Claude Martin*

## Le Chat de Prague

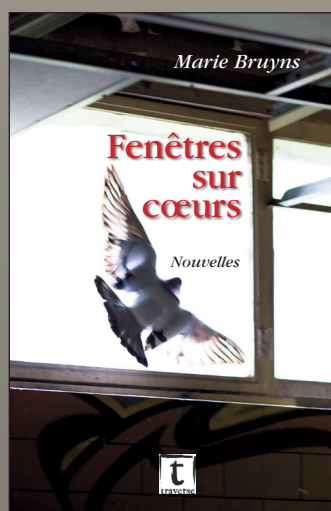
Récits

*Claude Martin*  
**Le Chat de Prague**

Agnès est au cœur de récits relatant son enfance et sa vie jusqu'à l'âge qui vient.

Tel le *Chat de Prague*, Agnès saisit l'essence des gens qui l'entourent comme s'ils étaient colorés et uniques. Souvenirs perçants, saisissants, réalistes. Claude Martin nous offre un regard vif, une langue souple, un amour inconditionnel de notre humanité.

■ 142 p. ■ 14 €  
ISBN : 978-2-93078-301-7 ■ 2014



*Marie Bruyns*

## Fenêtres sur cœurs

Nouvelles

*Marie Bruyns*  
**Fenêtres sur cœurs**

Mille façons d'aimer. Parfois, ça marche. Une grand-mère se rebelle, des frères et sœurs se perdent ou se trouvent, un chasseur solitaire se révèle inlassable, un médecin se sauve d'une période glaciale, une Belle au Bois dormant se réveille... En ordre dispersé, tous ces cœurs ballottés par la vie, drôles ou pathétiques, cherchent à se réchauffer. Chaque nouvelle ouvre une fenêtre sur ces vies fragmentées de notre temps où l'amour est bancal et son désir toujours plus intense.

■ 170 p. ■ 16 €  
ISBN : 978-2-93078-300-0 ■ 2014



# Editions Traverse

dirigées par Daniel Simon

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles

danielsimonedit@gmail.com

www.traverse.be



Editions Traverse  
Collection Carambole



Daniel Simon  
**Hors de moi**

Quand on est "hors de soi", la parole souvent seule nous porte, du son parfois suffit. Des glossolalies, des gloussements, des cris, des hurlements, une voix de la profondeur, de l'autre scène, une voix singulière qui met en forme une matière qui flottait, qui s'immisçait mais ne se déclarait pas. Hors de moi et vous allez m'entendre. Hors de moi et vous allez voir.

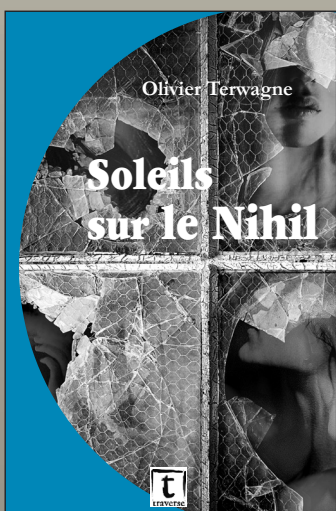
■ 48 p. ■ 7 €  
ISBN : 978-2-93078-317-8 ■ 2016



Kenan Görgün  
**J'habite un pays fantôme**

Deux frères, l'un Kenan, auteur qui se cherche, s'invente, se pense libre. L'autre, Othmane, est plus traditionnaliste, il ne sait du monde que les évidences transmises. Ils sont confrontés à ces deux visions du monde dans un huit-clos qui va les tendre l'un vers l'autre. Ils sont confrontés à la Turquie d'aujourd'hui. Cette Turquie, c'est partout, nulle part, ici, là-bas. Ces deux frères nous jouent ce qui se joue en nous en permanence : libre mais exilé, relié et pressé dans la tradition.

■ 66 p. ■ 8 €  
ISBN : 978-2-93078-311-6 ■ 2015



Olivier Terwagne  
**Soleils sur le Nihil**

Diagnostic de l'esprit du temps. Choc des pulsions ou des civilisations. D'Ouest en Est, du Nord au Sud, du Croissant à la Croix. *Red bull* te donne *l'halal*. Complot mondial. Corps nus en *snapshots* éphémères. Le cœur a ses réseaux que la raison ignore. Pas de jardin sans clôture. Ouverture infinie des frontières au-delà du mur facebook des lamentations où s'exprime l'Indignation des Indignés. Au cœur du diagnostic, possibilité d'une Renaissance dépouillée de toute volonté d'arraisonner le réel au nom du Bien.

■ 92 p. ■ 10 €  
ISBN : 978-2-93078-305-5 ■ 2014



Géraldine Jamart  
**Soif de vie**

« Le désir est là de retenir les instants de grâce aussi précieux que fuyants. Si la joie n'est jamais entière, la peine demeure toujours susceptible de rémission. À la voix de l'enfant répond en écho l'absence de la personne amie ou la vulnérabilité toute nouvelle de son frère. La vie offre soudain une extraordinaire raison de bonheur et, par vœu d'un étrange équilibre, en efface d'autres. »

José Perez

■ 74 p. ■ 10 €  
ISBN : 978-2-93078-302-4 ■ 2014



# Editions Traverse

*dirigées par Daniel Simon*

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles

danielsimonedit@gmail.com

www.traverse.be



traverse

*Editions Traverse*  
*Collection Carambole/Prose*



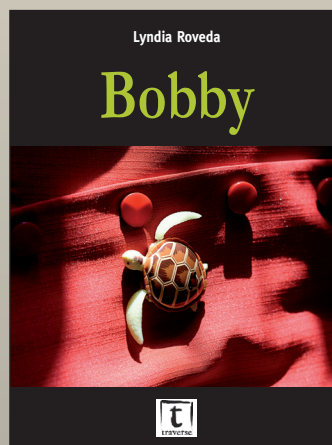
*Daniel Fano*

## **Privé de parking**

Un casting d'enfer : stars du cinéma anciennes et actuelles, actrices pornos, top modèles, fauves politiques. Dans *Privé de parking*, recueil de proses polyphoniques où il conjugue objectivisme et *nonsense*, Daniel Fano poursuit l'exploration des mythologies de notre temps avec ses illusions collectives et ses escroqueries sémantiques. Il brosse (tantôt avec humour, tantôt avec ironie) le tableau d'une société nihiliste où il est désormais impossible de distinguer le vrai du faux.

■ 112 p. ■ 12 €

ISBN : 978-2-93078-319-2 ■ 2017



*Lyndia Roveda*

## **Bobby**

Sophie rêvait d'être hôtesse de l'air.

*Bobby* est une tortue de Floride.

C'est l'histoire de leur rencontre dans un univers où tout semble perdu d'avance, l'argent, la gloire et bien sûr, l'amour.

Portrait en taille douce d'une génération et de ses avatars du désir passés par un mal du siècle, la désillusion.

■ 120 p. ■ 10 €

ISBN : 978-2-93078-310-9 ■ 2016



*François Harray*

## **Petites crispations juvéniles**

Gabriel est un *tamponné de la vie, du sexe, de l'amour*. Un mal parti en apnée dès sa naissance malgré son sang bleu. Voici six nouvelles qui se déclinent en autant de périodes de sa vie. L'adolescence, la post adolescence, les prémices de la vie d'adulte, la découverte du vrai amour, la création d'une famille et la découverte de la paternité. Gabriel est en permanence dans *le rouge* rugissant des tours minutes de la vie. Le crash peut survenir à tout instant. Six étapes dans un monde bancal.

■ 104 p. ■ 10 €

ISBN : 978-2-93078-306-2 ■ 2015





# Editions Traverse

*dirigées par Daniel Simon*

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles

danielsimonedit@gmail.com

www.traverse.be



traverse

*Editions Traverse*

*Collection*

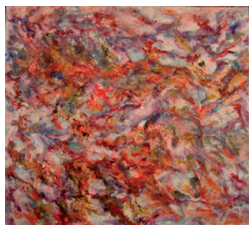
*Mémoire d'aujourd'hui*

*William Stone*

## Rapprochement

...  
Autour d'un Dîner de Noël

*Récits*



traverse

*William Stone*

## Rapprochement

\*\*\*

**Autour d'un Dîner de Noël**

(...) *Alles is schoon als je het maar zien kan*, que l'on traduit facilement en français par : "Tout est beau si seulement tu sais le voir".

(...) Et parmi ses préférés, il y a les chou-chous et parmi ceux-ci le chou-chou des chou-chous, le bouquin qu'il chérit parmi tous, (...) qu'il feuillette avec précaution comme on le ferait d'une ancienne amie qu'on a beaucoup aimée mais dont on n'a plus vraiment besoin.

■ 170 p. ■ 17 €

ISBN : 978-2-93078-314-7 ■ 2016

*Véronique van der Wielen*

## Une Vie, un Trait, un Arbre



traverse

*Véronique van der Wielen*

## Une Vie, un Trait, un Arbre

"Ce récit retrace une partie de ma vie et repose sur une expérience vécue au Népal en 2005. Plus je découvre ce qui m'entoure, plus je prends conscience de qui je suis. Etre soi pour mieux rencontrer l'autre. Dans ce sens, des décisions plus audacieuses peuvent être prises à nouveau. Oser faire des projets différents/incroyables/passionnants pour rencontrer des gens différents/incroyables/passionnants. Ce récit est tout simplement un bilan enthousiaste avant un beau changement."

■ 148 p. ■ 18 €

ISBN : 978-2-93078-303-1 ■ 2014



# Editions Traverse

*dirigées par Daniel Simon*

86/14, avenue Paul Deschanel – 1030 Bruxelles

danielsimonedit@gmail.com

www.traverse.be



traverse

*Editions Traverse*  
*Collection Ambo*



*Suzy Cohen*

**Femmes entre Eros et...**

*Suzy Cohen, les femmes, Eros et... quoi d'autre? Une présence au monde, un rire, le temps qui passe, l'amour.*

\*\*\*

Ambo, "à deux", une collection de livres d'artistes à prix modestes. Des livres accordéons couleurs sur papier 250 gr Keycolour schiste, format 13 x 23 cm, signés par l'artiste et numérotés de 1 à 120. Ambo parce que chaque projet est le résultat d'une rencontre entre l'auteur et l'éditeur.

■ 20 €

ISBN : 978-2-93078-318-5 ■ 2016